

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 158 ◆ П'ятниця, 16 серпня 1991 року ◆

Ціна 10 коп

НЕВИГОЛОШЕНА НОБЕЛІЙСЬКА ЛЕКЦІЯ



За свою історію українці багато чого не зуміли. Наприклад, дати світові своїх нобелівських лауреатів. Чи, може, то світ обділя їх увагою? Хоч претенденти на почесне визнання були завжди. Причому, той же видатний український фізик Іван Пулюй, висунутий свого часу на здобуття Нобелівської премії. Або хто знає про те, що саме на Україні вперше в Європі було розщеплено ядра літій, створено першу електронно-обчислювальну машину, отримано унікальні надтверді матеріали, розроблено технологію безперервного розливання сталі?

(Закінчення на 9-й стор.).

Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО.

У БУДАПЕШТІ 15 серпня відкрито перший на Україні філіал комерційного банку. Телар казу республіку в столиці Угорщини представитиме закарпатський «Львівбанк».

Відкриття офісу значно пришвидшить здійснення різноманітних міжнародних валютних операцій, які до цього часу виконувалися виключно через Москву. Водночас при укладенні контрактів учасникам зовнішньоекономічних зв'язів

не доведеться йти на певні додаткові умови, які ставили перед ними зарубіжні партнери.

Ведуться переговори про відкриття подібного закладу у Відні (Австрія). У перспективі — створення на їх базі спеціалізованого експортно-імпортного банку чи акціонерних засадах з участю українських та зарубіжних фірм.

До цього слід додати, що ініціатором справи був на-

родний депутат України, генеральний директор асоціації орендерів «Закарпатліс» І. Гарц.

3 МЕТОЮ створення соціальних гарантій щодо застосування життя населення Кабінет міністрів УРСР насував податок з продажів за виконані роботи по будівництву житлових будинків для житлово-будівельних кооперативів.

Від Президії Верховної Ради Української РСР

Президія Верховної Ради Української РСР з головним сумом сповіщає, що 14 серпня 1991 року на 55 у році життя раптово помер народний депутат Української РСР, директор

Львівського регіонального відділення Українського державного акціонерного товариства «Торговий дім», кандидат економічних наук Богдан Дмитрович КОТИК.

УКРАЇНСЬКИЙ «ЯВЛІНСЬКИЙ» ШЛЯХ ДО ЦИВІЛІЗАЦІЇ?

Актуальний діалог

Сьогодні у пресі по-радо і тежаччиною думки багнато говориться про певну програму СРСР—Захід, яку розробляв економіст Григорій Явлинський та його колега, членство в Школі державного управління Гарвардського університету (США). Документ, про який йде мова, аналізує «Згода як шанс». Хоча це скоріше не програма, кінського роду рекомендації, тому, що деякі ідеї по проекту агіт, а отже пропозиції, які М. Горбачов підготував до колективної зустрічі керівників СРСР і Заходу, з тим. Прем'єр-міністр СРСР В. Павлов до «Згоди» як шансу ставиться вельми стримано, якщо не скептично.

Група Г. Явлинського працювала у Гарварді місяць. Але спід віддати адекватні їй реалії, яку створює доволі чужий центральна преса. Перш за все, але протектом селіх місяців, які розділяють програму перекладу України до економіки приватних і тридцятирічний досвід економіки... Ім'я Олександр Савченко з Київського Інституту народного господарства. Як розповів мені директор Українського міжбанківського банку у Гарвардському університеті, президент міжнародної асоціації українців Джордж Грабчак, власне перекладу до банку О. Савченка стає достатньо популярним серед спеціалістів-економістів як Заході. А директор міжнародного Союзу, об'єднаного діяльності організацій, републіканської фінансово-приватної системи, чинювачів, міксерування-автоматичної системи.

Але, адекватно чи за широким раліау, більшість людей у ашній країні (звичайно, спеціалістів) приймає адекватно, окремих думок, та не була опублікована у «Міжбанківській правді» «Міжбанківська асоціація», «Магалоа-закрес-а», «Коммерсант» «Ім'я видана», тамтою та на знають асції програми Явлинського. А у США Адеє є спільна розробка радянської і американської економіки. Саме з цього запитання і почався розвиток у Олександром Савченко, який адекватно поперасує за Гарвард.

— У США ситуація аиза логічна. Галузі в пресі бача, а суть мало хто знає. Все те, що було надруковано в «Нью-Йорк таймс» і «Вашингтон пост», зводилося до ряду байкальних постулатів ринкової економіки — лібералізації, приватизації, демонополізації тощо. Були який журналіст, навіть який не пише на економічні теми, пропонував відповісти американським підприємцям з економіки для коледжів, може іншими подібну програму за досить короткий час.

— А хто допоможе Г. Явлинському «відкрити» свою Америку?

Відомий професор-політолог Гарвардського університету Г. Анисон. Він відіграв близько мільйона доларів під програму на зменшення ситуації в Радянському Союзі. Американські економісти розширили теж Явлинського з ідеєю створити до 100. Але все це було чомусь утешчливо. Можливо, тільки чотири чи п'ять американських імен, які працювали над програмою, знали її повністю. Але переважна більшість гарвардських спеціалістів, які працювали з Явлинським, були не економістами, а політиками. Там програма скоріше не економічна, а політична.

Про те, що програма Явлинського має політичну спрямованість, можна було



Група Г. Явлинського працювала у Гарварді місяць.

розуміти навіть з його відповідей на презентації тез. Причому, на запитання якось російського підприємця, що його спонукає так активно працювати на користь Радянського Союзу? Росії. Г. Явлинський відповів: «Головне для мене, як і для О. Солженіцина, — ідея від народження великої Росії. Великої Росії була миттєво мн, великою вона має бути і в майбутньому». На дошкульне запитання щодо Прибалтики Явлинський відповів: «Вона ніколи не стане, що вона ніколи не ділется і а раз чогось її можна економічно прив'язати. Ось така політична ідея програми: централізація цієї влади в руках союзового уряду і жорстка економічна політика щодо республік».

В інтерв'ю газеті «Мегалопіс-акрес» членю групи Явлинського Олександр Михайлов на запитання щодо конкретних цифр, креату сказав, що некоректно на'язувати партнерів суму — П'ять мільярдів саш Захід. З поліформанних джерел а дошло, що американський економіст Дефрі Сакс, який працює з колекцією мистецтв, називав 150 мільярдів доларів: по 30 мільярдів на рік протектом п'яти років. А що пишуть американці з цього приводу?

— Американська преса пише, що Г. Явлинський з П. Грабчаком (вони привідмачили разом) а потім М. Горбачов вимагали (газети писали саме так — «вимагали») спочатку 150 мільярдів доларів а потім — 250 мільярдів. Але більш реальна перша цифра.

Куди підуть ці гроші? Вони будуть аналізуватися банком 13 мільярдів доларів банком. Тобто половину кредиту буде розподіляти між собою виразу віддати. Решта піде на те, щоб прогнотувати такі великі міста, як Москва і Ленінград, а міста помістяться «зідають» мільярд доларів. Отже, за 12 місяців з'являється ринковий кредит. Знову все промало...

Все це дуже сумно. Боюся, що історія повторюється. Коли був розподіл планів Л. Абалкіна, Радянський Союз попросив кредити під програму переходу до ринку. Історія ринкової економіки, до ринкової економіки та і не пережил, 11 мільярдів доларів отримали під програму С. Шаїліна. П зарука, а гроші проліли, ось вона програма.

Тому моя пропозиція, де

біз ким би я не зустрічався у США, була одна: якщо ви хочете допомоги, то допоможіть республікам. Причому не всім, а тим, де демократичні режими.

А як у цьому плані на Україну?

— Я агітував допомогу Україні. Вона має демократичним шляхом. Коли я відвідав конкретний приклад, який спонукає мене ще більше агітувати за допомогу Україні. Виявляється, коли я відвідав прикладу де Вашингтона, там була створена радянсько-американська корпорація. З радянської сторони спонукає — Явлинський, з американської — «декто» Кларк з посвідом окладом 50 тисяч доларів на місяць. Це у кілька разів більше, ніж отримує президент США.

У грошовому вираженні чистка США є суттєво меншою, ніж СРСР! Радянська Центрі СРСР! Радянська центрі мільярдів доларів. Ця фірма буде продавати ресурси як з Росії, так і з Радянського Союзу, а цілком закуповувати продукти харчування та інші товари для Росії. Хіба це справедливо по відношенню до інших республік?

Мій іншим, діяльність цієї фірми зацікавила керівника політичної безпеки США. У мене є документ, де представники цієї служби вимагають від і. Савченка відповісти на деякі несприятливі запитання. Цілком імовірно, що цю фірму закриють.

Не могу змочити і про те, що у всіх американських школах бізнесу є представники Радянського Союзу і Росії або в одній особі, або окремо. Але за сім місяців я не зустрічав жодного фахівця з України чи інших республік Радянського Союзу.

Українські представники Прибалтики дедалі сильніше почали виходити на міжнародну арену. Це дуже активізацію у зовнішньоекономічній діяльності. Наша республіка зобов'язана мати в кожному науковому-промисловому представництві. Це дуже вигідно. Діло люди Америки українським підприємцям готові платити надати на один рік приміщення за телекомунікаційним зв'язком. Ані тільки українським, ані російським, ані багатьом юридичним фірмам, які готові безплатно обслуговувати нашу республіку і роїти для неї реліа.

Олександрів у Гарварді ти сім місяців працював над програмою приватизації на

Україні. Чи проявив вона якусь впровадження в західних наукових центрах?

— Справді, як відомо від Г. Явлинського, який всього місяць був у Гарварді, ми над українською програмою працювали в Києві. Наші плани обговорювалися в Інституті стратегічних досліджень Європейського університету, у Інституті економіки та соціальної економіки наук Імелі Бенкел, Міністерств фінансів США, Нью-Йоркський фонд ації Бірні. Ці свідальні поставили до нашої програми приватизації. Впливові люди пообіцяли під неї навіть кредити.

Проте мушу сказати, що на російській програмі переходу до ринку прайс 20—30 західних фахівців. Вони широко апробували ці розробки в різних наукових центрах. Росіяни готують своїх спеціалістів на фондових біржах. Ми думали про це, а цьому відношенні. Нікому навіть донести до науковців і ділових кіл Америки наших програм апробувати на Заході мало знають.

Мабуть, вашим читачам цікаво буде дізнатися, що поклали Г. Явлинського в численні його поразки. Конгрес США захищував СРСР до кінця, які потягуєть розробки про апробувати а один рік з Індією, Бангладеш тощо, і прийняв рішення про те, що варто допомогти СРСР. Конгрес США республікам. А СРСР поклади допомогати тільки тоді, коли він істотно зменшить витрати на розробку економіки, а справедливу ринкової економіки. Це історичне рішення конгресу США.

Важко сказати, турбують тільки конкретна програма приватизації, яка буде загаломювати на Україні, і українська валюта валюта. Ділові люди мають відношення до валют, що приватно не вважають, що однією цією слід починати тільки після запровадження власної грошової і Гарварді а також розробити програму її впровадження. У мене є два варіанти: паралельна валюта для слабкого уряду і власна валюта для сильного.

Якщо ми матимемо коні приватну валюту, ринкової інфляції і валютного грошовою одиницю, то через шість-сім років зможемо реально підвищувати на місцях Сильнішою спонукати до розробки, і вистігнемо всесвітню а останній вагон поїзда, що йде до інфляції. Значно менше, ніж в інших країнах Східної Європи, Зако ми такого собою, як Сильніший ринковий, відповідають приватизації. Декілька років державний суверенітет України.

Результати зустрічі М. Горбачова з великим економіком підтверджують, що Захід більше не вірять програми, які розроблені вивиди приватизації. Галузі нашої лідера на Заході за грошовою допомогою (саме за грошовою, а не за соціальною) не чинили все це не заувальювалося).

— Так, це має стати добрим уроком і для України. Тут програма була розроблена глибоко, істотно аналізуючи стан справ у країні, а не просто в угоду політичній конітурі. Галузі на Заході — практичні дії нашої українського уряду по реалізації наміченого.

Леонід БРОВЧЕНКО, економічний оглядач «Голосу України».

А-МАМА БНА ПРОГРАМА

день на день не схожий. Та й потім — кожна фірма має комерційну таємницю. Мені треба на баяк, пригледів у комісійному...» — Сашко: «А я нічого не купуватиму, хай гроші полежать: вонк істи не просять. Може, заохочу своє «діло» відкрити, от і буде заначка...»

Розмову перервала сіра від пилуки «Тойота». Це треба було бачити — аонн працювали як професіонали! Не встигла відкотитися «Тойота», а вже сигналіла чорна «Волга». Спостерігаючи за асеслоу працею меткої трійки, я думав: чи зарахують їм у їхній школі традиційний і нелюбий «відробіток»? Навряд. А даремно. Не байдикують же, а роблять корисну справу.

Георгій ВОРОТНЮК,
власний кореспондент «Голосу України».
Одеса.

КИ, Б'ЮТЬ ВІКНА

кої міліції не дає змоги на календарному ріані забезпечувати порядок. З Коростеня поїзд супроводжувала дільничний інспектор, капітан міліції Г. Варашеа, і тільки після вчиненого злочину на київській станції імені Шевченка Одеської залізниці поїзд зустрічав наряд транспортної міліції.

Григорій ШЕВЧЕНКО,
журналіст.
Житомирська область.

САУТГЕМПТОНА



дію, сэр Ентоні, як він сам сказав, мав не-звичайну пригоду — зустрів там туристку з СРСР Наталію Ковальову. В ту мить, коли читачі «Голосу України» читають цю розповідь, історія не стоїть на місці. Не виключено, що одна з наших співвітчизниць кевдоазі стале леді Нет Томпсон.

Володимир РОМАНЮК,
Івано-Франківська область.

Фото автора.

Авторалі

ЗАМАХ... НА ПЕРЕДПЛАТУ

Заходжу минулої п'яткиці на передплатний пункт Рівненського поштамту з наміром вивісити рекламні плакати «Голосу України».

— А дайте-но, дайте-но, глянемо на ціну, — сказала одна з привітних жіночок. — Та-ак, треба повиправляти від руки: річка передплата вашої газети коштує вже не 19 карбованців 80 копійок, а 24 карбованці. Нам передали таку вказівку...

Присоромлений тим, що, представляючи видання, не поінформований про зміну ціни, поспішив на корпункт.

— Так що ж-ан, друзі, мовчте? — з'єднавшись з відділом кореспондентської мережі, обурююся. — Передплата ціна газети зросла, а я нічого про це не знаю...

— Так і ми про це нічого не знаємо. Одну хвилиночку, зараз з'ясуємо...

З'ясували — ніякого підвищення ціни немає.

А автора вигадки, на жаль, поки що знати не адалося. Працівники передплатного пункту сказали, що відомості про збільшення передплатної ціни «Голосу України» їм передали... з 22-го відділення зв'язку. Та заступник начальника відділення Лідія Мельничук заприсяглася, що сном-духом про таке не відає.

— Є ж каталог, — додала Лідія Володимирівна, — там усе написано...

Залишається гадати, хто пустив оаокаційн тку, щоб хоч у такий спосіб відбити а людей-заканання передплатувати «Голос України». А також а'ясувати, чому наша газета потрапляє далеко не а усі киоски. Кому ж так не хочеться, щоб люди читали правдиве слово?

Сергія МЕЛЬНИЧУК,

власний кореспондент «Голосу України».

Ріане.

Знак біди

ТЕКЛО І В РІЧКУ ПОПАЛО

Майже 50 годик задихалася без кисню річка Інгулець у Криворізькому районі на Дніпропетровщині. В її води, «дякуючи» страшній безадповідальності багатьох людей, було скинуто 200 тисяч кубометрів нечистот. Отруйні води нищили на саємому шляху рибу й раків. Заразніа люда і смерді досягли аж Міколайської та Херсонської області.

У Криворізькому комітеті охорони природи тепер проводяться розслідування сумкої пригоди. Достовірно відомо, що скидання нечистот у річку розпочалося, коли дощові води затопили машинне

відділення насосної станції № 2. Інспекторського комітету охорони природи В. Сокуренко заявив, що тяжких наслідків могло б і не бути, якби керівники виробничого управління адо-прводно-каналізаційного господарства та міськвиконкому дали команду на скидання чистої води в Інгулець з Карачунського або Дзержинського водосховища. Тим самим адалося б уникнути отруєну воду і врятувати фауну від загинбелі, флору — від забруднення.

Микола КРАМАРЕНКО,

Дніпропетровська область.

До речі

ДЕ ВИ, ГРАБАРІ?

Грабарі? Сьогодні мало хто знає про людей цієї професії. Та й саме слово стало архаїзмом.

— Я жнау на березі Кільчені, — розповідає старожил селища Підгороднього С. Старишко. — Раніше річка радувала щедрим ангонами, рибними запасами, мальовничими краєвидами, а тепер гине...

Ми спитали Степана Леоніюанча, коли аостанне чистили русло Кільчені.

— За мого життя, — аідповідає він, — такого не пригадую, хоч прожив без-внїзно немало. А від батька чув, що в давні часи тут длювали й кочували грабарі. Човни ка веслах, лопати-грабарки, коси — ось і вся їхня

техніка. Та діло своє знали добре: викошували очерет, чини дію, з човна брели. Тепер ніхто не чистить річки, а необхідно, бо річка дуже хаора.

Неаже Кільчень чекає до-ля Томаківки, Кам'янки, які фактично зникли з карти області, або доля Сури, що перетворилася на отруйну стічну канаву? На Дніпропетровщині близько 150 малих річок, і майже асі вони а такому жалюгідному стані, як Кільчень. Немає господарів. А як було б добре, якби знову з'явилися турботливі «грабарі» — самовидці річ-тійки малих річок.

Агентство

ТЕЛЕПРЕСІНФОРМ.

Дніпропетровськ.

Реалії

«ЗОЛОТЕ» ГАНЧІР'Я

У ці дні ринки міст Берегова, Мукачєвого, Сваляв та деяких інших заповонили численні туристи з Румунії. Пропокують нашому зголод-зілому покушцеві звичайний скромний одяг, взуття, спортивні костюми, парфуми — далеко не вищого ґатунку. Чепоодинокі впадки, коли продають, як кажуть, зі свого плеча. Причому за солідну ціну. Бо ковоавлені бізнесмени з Румунії вже через годку-другу шукуються в черзі до ювелірних магазинів і скуповують вкробк з дорожочікких металів. Справді-бо, СРСР — країна парадоксів: привезли ганчір'я —

внвезли золото. Й нікому до цього немає діла.

Великим попитом серед туристів з Румунії користується ще один товар — балони для зрідженого газу, але порожніми вони, як правило, не реалізуються. Тоді гості правдами й неправдами добувають їх. наповненіми, а щоб не везти додому зайвий вантаж, випускають газ із балонів прямо на вулицях, отруюючи все довкіл, створюючи вибухо-небезпечні ситуації. Це теж кікого не турбує.

Микола ГОРВАТ,
власний кореспондент «Голосу України».
Ужгород.

Схаменіться!

ОРДЕНОНОСЕЦЬ ЧИ ОРДЕНОПРОСЕЦЬ

Дає молодиків кавідали-ся чорною «Волгою» до села Красна Зборівського району й зайшли до колишнього комбайнера Федора Стеця. Показали рішення обвиконкому: адати ордени на збереження до музею. Щоб не сумнівався — розпхався в одержанні компенсації, 350 карбованців. Ще мить — і до чорного дипломата поспішали комбайнери ордени: Леніна, Трудового Червоного Прапора, Знак Пошани. Медалью «За трудову доблесть» чомусь знехтували. Господар неааромом зауважив: у дипломаті орденів було вже чималенько.

Потім з'ясуалося, що жо-

дних рішень обвиконком не приймав. Ф. Стець потрапив у хитру ситуацію: адже формально він продав свої ордени. Так, але ж унаслідок обману! А обман — річ темна й запутана. Тому дільничний, навідавшись до потерплого, азяв з нього лиш «ояснення», а не «заяву», за якою треба було б порушити спрау. Отже, Федора Стеця нібито вдруге ошукано. Хто аін тепер? Орденосецеь чи ні? Ясно одне: його гідність принижено. І я не заперечу-аатиму, якщо оця замітка буде підставою для порушення справ про шахрайство.

Богдан ГРАВОВСЬКИЙ,
Тернопільська область.

Анонс

ВІПОВНЮЄТЬСЯ 750 РОКІВ ПЕРШОЇ ПІТОПІСНОЇ ЗГАДКИ ПРО МІСТО КОПОМІЇ — 750

Свято відбудеться 17—19 серпня. Його емблемою стала покутська писанка. У програмі ювілейних заходів — науково-теоретична конференція «Роль і місце Копомі в історії та культурі українського народу», театралізований похід, народне віче, численні концерти й виставки, продаж робіт народних майстрів, спортивне свято, зустрічі з цікавими людьми краю та гостями. Придуть лауреати «Червоної рутини». Працюватимуть нічні кав'ярні. Копомія чекає на вас!

Оргкомітет.

Повертаючись до надрукованого



НЕБЕЗПЕЧНА «СНІЖИНКА»

Сотні підписів постаали жителі одного з районів Херсона під петицією, в якій анмагають, аїд міськради перенесення складу хіміреактивів фабрики «Сніжинка» з подвір'я школи № 23. Незабаром починається нова і навчальний рік, і батьки хочуть бути спокійними за своїх дітей.

Ця історія вже набрала херсонця. До речі, 30 квітня 1991 року про неї повідомляв і «Голос України» у матеріалі «Вибух у школі». Але кіця не видно.

Після другого потужного вибуху цистерни з переки-сем водкою травнева сесія Херсонської міської Ради заборонила керівникам фабрики зберігати на складі токсичні та анбухонебезпечні речовини і зобов'язала у деомісячний строк демонтувати місткості. Контроль за вико-

нанням рішення поклали на заступника голоан міськвиконкому В. Андрушка. Строк давню минуа, але керівник «Сніжинки» І. Ткаченко не прислухався до вимоги органу влади. З'явилася інформація, що на склад зааезли нову партію небезпечних речовин. Правда, а іншій тарі.

З'ясувалися нові подобиці про цей горезвісний об'єкт, — розповіла депутат міськради Г. Шербіна. — Офіційного дозволу на його розташування ка території школи немає, а площа для спорудження складських приміщень, аїдлена в іншому місці ще в 1987 році, не оаоаюється. Депутати планують аанести наболіле питання на розгляд чергової сесії.

Іван КАЛІНИЧЕНКО,
власний кореспондент «Голосу України».
Херсон.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

• відсотків
традиційних
енергоносіїв.

До речі, таким чином відправляли американці сміття в Нігерію, Ізраїль та інші країни. І виникла ця проблема в зв'язку з тим, що раніше сміття Нью-Йорку ски-

А поки що Київська обласна Рада народних депутатів попереджає, що через півтор-два роки місто зіткнеться з неабиякими труднощами. А на лікування власної ускладненої хвороби людя, як правило, грошей нешпидують. Чи може вона й далі задавнюватиметься й набиратиме загрозливих для життя форм?

Сергій ЛАВРЕНЮК.

- Маю думку

СУШІТЬ ВЕСЛА, ПРЕЗИДЕНТЕ!

В. КОЖЕВНИКОВ.
кандидат економічних
наук.
Діліне
Київської АРСР.

ТРЕБА ПРИПИНИТИ ТРАНСЛЯЦІЮ

ДЕ ЗВОРОТНИЙ ЗВ'ЯЗОК?

Спочатку було мовою, незвично і швидко димиться і слухати, як вирішувати нашу долю депутати на сесії Верховної Ради України. Але чим продовжується вже рік, люди звикли, і мало хто дивиться у спокуси перешалити, безліччю альтернатив, і суперечки. Певно, що і міліції, на яких як позирати з надрозуму, і повинні кожну їхню сторону, тепер багато емоцій в очат нервово. Нічого не рухається, суттєвих змін не відбувається. Неприймали рішення, законів, а вони не працюють, або хтось навмисно не віддає їм у життя. Згадаймо, хоча б, який розмій був, коли в Україні Демократію про суверені державу? А насправді ж, залишаючись звичайною радянською, і нас продовжують обурювати й гнібати. Німало стійкості, візьмомо хоч

би купон. Сильнік переважно мовили, паперу, а що це? Та й тепер Союзний договір (але чому договір, коли я нас завжди була угодою)? Були «товари» до мови, і я нас наводимо, як було... депутатів відверто конфронтувати з урядом, і для чого ж його обрання, на даний тепер і диктуні самостійно, чийською до мови і диктуні Тим у нас діло не треба.

Окремі, треба припинити трансляцію, а ошати витратити не шось потрібніше. Цілком досить трансляції.

Та й навіщо зайвий раз нарадувати людей, бо вони чують от переправлення з пустого а порокотом — вуха а вуха і соромно за нашу некультуру, слабку ініціативу й відсутність рішучості дії.

О. ПУТАЄВ.

Ужгород.

Шашков О. Шутка І. А. Черняк, відповідно на ваші листи була публікація головно-го редактора Головної радиції висті і соціологічним дослідженням Держтелерадіо УРСР.

РОЗМАЙТТЯ ДУМОК

Відліт соціологічних досліджень було створено десять років тому. З того часу соціологічне обстеження аудиторії майже кожної радіо-її телебачення та радіо і на підставі проведених досліджень дають рекомендації, які сприяють поліпшенню передачі, а значить телематри, яка найбільше цікавить телегляда-ча та радіослухачів.

Сьогодні ми публікуємо результати дослід-
ня 5,3 відсотка глядачів і

слушачів. Кожний сотня і загалом проти показу «дас-дас», мовлять, і так багато «балаболок». Висловлювалися пропозиції вдаті своєречний відслідок у радіофоні нас запрошувати членів Президії Верховної Ради УРСР для інформувати про те, які основні проблеми вирішували сесії протігноті тижня.

Телепрограма «Депутатський канал» є однією з провідних. Як її сприйняли? Кожні 31,6 відсотка глядачів і 31,6 відсотка слухачів переконані, що вона поглиблює, доповнює поінформованість про законодавчий діяльність роботу Верховної Ради УРСР. Протилежної думки — 13,1 відсотка. Ванько було висловлюється з цього приводу 19,1. Не виключає телевизор, коли для «Депутатський канал», 36,4 відсотка.

20 відсотків вважають, що передача несуттєвими відображає суспільні процеси в житті республіки. Незгодні з ними 17 відсотків анкетованих. Майже кожний п'ятий заявив, що «Депутатський канал» не сприяє згуртованості суспільних сил республіки.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

Крім того, було визначено рейтинг громадських та державних діячів.

керівництво Держтелерадіо УРСР на передачу нічого присмигнути в тинні опитуван-ня, тому й на провадити їх.

Звичайно, останнім часом є кісь зміни на мряці в теле-ї республіканському телеба-чення, але вселенна дивує а обурок та вчеплення німкості соціологічних телефільмів, УТ. Зрозуміло, однією з при-чин того сумного стану є на-ша бідність і відсталість, але демонстрація деяких теле-фільмів, на мою думку, гань-бить телебачення суверенної республіки.

Антоніи ЧЕРНЯК.

Київ.

ше цінують такі риси політич-них діячів і так їх пози-цію: принципальність, чесність 20,5 відсотків підтримка принципів Декларації про не-залежність України — 9,2; тверезість в оцінці політич-них подій, реалізм, поміркованість — 9 відсотків.

Відомість опитаних — 59 відсотків вважає, що республі-канське телебачення і радіо-мовлення працюють у дусі перебудови. 18 відсотків назвали, що зручній у теле-ї радіомовлення нема.

Коединозначно оцінюється політична позиція українсь-кого телебачення і радіо. Майже 88 відсотків респон-дентів переконані, що робо-та теле-, радіоужурналістів спрямована на утвердження суверенитету республіки, в складі союзового Союзу РСР. Близько 20 відсотків вважають, що Держтелерадіо виступає за незалежним інте-ресів центру.

Частина глядачів і слухачів — 8,1 відсотка, що республіканське телебачення і радіо-мовлення підтримують усебічно, обслуговує за інтер-есів України зі складу СРСР.

Широкий загал людей — 59,9 відсотка — переконані, що Держтелерадіо виконує завдання віднос-но думками між учасниками передачі. «Республіканські теле-фільми та радіопрограми сприяють об'єднанню усіх сил суспільства для виведен-ня країни з кризи». Так дум-кають 39 відсотків прихиль-ників єдиної. Не згодні з ним майже 31 відсоток.

В. АГАШКОВ, головний редактор лінійної редакції ліній і соціологічних досліджень Держтелерадіо УРСР.

Обговорюємо проект Союзного договору

ВРАХУЙТЕ МІЙ ГОЛОС

Я хочу поділитися своїми міркуваннями щодо Союзно-го договору та інших пита-нь, які постають перед Верхо-вною Радою. Прочув враху-вати мій голос.

Ознайомившись з проєк-том Союзного договору, я дійшов висновку: він кабаль-ний з початку до кінця: республіка (а не держава) на-дається право працювати, виробляти, давати, а центр буде керувати, розподіляти.

винозити за кордон під пиль-ним наглядом армії. МВС, КДБ та прокуратури.

Делами країн не уявляють, як Україна може жити без Союзу?

Я відповідаю завжди і всо-ди: як живуть Португа-лія, Франція, Англія та ін.

Україна одні з найбільш-их країн у Європі. За те-риторією вона не відстає від

більшості країн континенту і має все необхідне для того, щоб жити на рівні європей-ських країн.

Зараз настає той історич-ний момент, коли Україна може нарізати статті незалеж-ності, самостійності і багатов-державно.

Верховна Рада республіки, яку очолює Л. Кравчук, і уряд на чолі з В. Фокіним повинні жити всіх заходів, щоб не упустити ту нагоду.

а народ підтримав прагнення до незалежності.

На той випадок, якщо До-говір буде підписаний, він повинен бути на рівні дого-вору країн, що входять до Європейського Економічного співтовариства. У Договорі слово «республіка» не по-винно вживатися, тільки «держави». Термін Договора обов'язково повинен об'єкту-ватися двома-трьох роками.

У разі, якщо керівництво республіки підписує існую-чий проект Договору, народ такої помилки не подарує і це вийде в історію.

І. СОСНА.

Кіровоград.

Є і така думка

УСТАНОВИТИ КВОТУ

З газет дізнався, що в Естонії на 1991 рік уста-новлено квоти на іммі-грацію з республіки на рівні 2900 чоловік. Угра-що за останню історію слово імміграція в ції республіці стало негатив-ним: кількість тих, що міграли в Естонію в 1990 році, на 3 тисячі пере-вищує число тих, що приїхали.

Сьогодні, в часи від-ходження нації, на Ук-раїні вкрай потрібний за-кон, який контролював би переселення на Ук-раїну.

Статистика свідчить, що за попередні роки мі-грації росіян, які приї-хали на Україну, наба-гато перевищує міла-ність українців, які виї-хали. Я читав у пресі, що на десять останніх років міграція росіян на Україну дорівнює при-росту української на-селення в республіці за цей період (десь до 1 мільйона чоловік). Та що там пресою, це видно з нашою Харкові. Нагаду-ть тільки один приклад.

У березні минулого року німійській заступни-цею голови обласного то-в. «Калінін» (годинний мер Херсона) на перед-аннобій зустрічі звани, що з тисячі анкетованих діячів під керівні-ми індивідуальних забудов-ників у районі Англія-ніа під Харковом 200 іотадків віддається по-мешкам за труби під ін-женерні мережі, що їх збирає об'єднана поста-вина.

Муз з виступу деля-тегіє і в інших регіонах республіки з такою же-літністю продається ук-раїнська земля.

Коли ж будуть уста-новлені квоти на іммі-грацію в наші республі-ці?

М. ПРАВДУК, Херсон.

УКРАЇНА: КРОКУЮЧИ ВЛАСНИМ ПУТЯМ

Офіційні представники ООН, який відповідає за розслідування справи нападності в Іреху обзиром масового знищення, заявили, що уряд країни не спростує заходів для вивчення цих обзирів. Він повідомив, що група інспекторів ООН виконає цю роботу в найближчі місяці. Ці дослідні установи біологічних та ядерних обзирів.

Представники Сербії та Хорватії дійшли згоди щодо персонального складу окремих груп, які стегнутимуть за дотриманням умов припинення вогню в Хорватській Республіці.

Коллективне керівництво Югославії закликло до розслідування повідомлень про масові вбивства цивільного населення в Хорватії. Рішення було прийняте після повідомлень югославських засобів масової інформації про численні «біженські потоки» містечка біля німобоснійської частини Хорватії. Збройні сутички тривають, назавтраж на припинення вогню, проголошена в Хорватії тиждень тому.

Уряд Італії вирішив переарезити кількості албанських біженців, які шукують політичного притулку, з південного порту Італії міста Бари на північ країни. Ці біженці відомі, вивисли повернутися на батьківщину, коли Італія розпочала мисову репатріацію близько 17 тисяч емігрантів, які покинули свою батьківщину.

Це рішення було викликане повідомленнями уряду Італії щодо виникнення інфекційних захворювань у приміщеннях етнічних притулків у Бари.

Ремонт афганських повстанців, які вони направляли на Кабул, влучили в автобус, згодившись 30 смертей.

Підприємство зварило, що ракетний обстріл був відправлено за бомбардування урядовими літакми повстанських позицій.

Україна влаштує серйозні переїзди на шляху намагаючись містися. Горбачова укладати цілі діти новий договір з припадками між дев'ятьма з 15 радянських республік. Український парламент відкладає обговорення договору на осінь.

Уряд України працює над тим, як відсвідомити від економічної політики центрального уряду. У промові з нагоди Дня Незалежності України Леонід Кравчук підтвердив намір запровадити повністю незалежну валюту (ка заводить виключно Союзного договору). Українці, які недавно анулювали цілу серію загальнорадянських законів у галузі податків і зовнішньої торгівлі, й відновили пан-радянський план приватизації, вважають, що економічна незалежність є єдиним захистом проти постійного управління з боку Кремля.

Прем'єр-міністр України Вітольд Фолін каже на перетині його власного вимог до контролюючого бюджету. Французька столиця, за даними статистики, має більше прихідів іноземних туристів. Особливо витік місце переселення мандрівників театрами, заїжджаних художниками і музикантами. Здається, що ніби ніхто не подумав надумало відвідати Париж. Підприємство туристичної фірми придумало нову розвагу: подорож по місту, яка розпочинається з шість годин ранку. Всі, хто «скуштував» цей «страва», висловлюють величезне захоплення мандрівкою і, звичайно ж, просять Париж...
Фото ТАРС.

Наш прес-клуб

ту й ліберальних зовнішньоторговельних законів.

Україна для цього має більш ніж значний потенціал. І не тільки тому, що ще друга за кількістю населення радянська республіка, де проживає понад 50 мільйонів чоловік, але й тому, що вона є великим виробником пшениці. Цей потенціал України сподівається використати 17—19 мільйонів тонн пшениці, які їй потрібні, щоб прогодувати себе. Урядовці заважають, що вони не зупиняться ні перед чим, як до запровадження митниць на східних кордонах України, або відкриття ввозу (у республіку).

Українські лідери можуть дозволити собі такий серйозний ризик, оскільки незалежність дасть дідателі зростання підтримку з боку традиційного фортеці Кремля — керівників промисловості. Хоча вони й досі називають один одного товаришами, ба-

гато директорів заводів голосують у парламенті за економічний суверенітет і просять допомоги в наданні сил законодавству, яке передасть контроль над їхніми підприємствами з Москви до Києва. Сидне, в чому менше жерни сумніваються — це у спроможності кінських інстанцій забезпечити їх сировиною, яку вони звикли одержувати через московські міністерства.

Оглядів вважають, що 45—50 відсотків з числа 11,3 мільйона росіян, які живуть на Україні, підтримують незалежність республіки. На відміну від своїх співграждан у республіках Прибалтики вони не приїжджали сюди недавно, а мають на Україні глибоке історичне коріння і відчували себе місцевими патріотами. Вони також зацікавлені спокійними у зв'язку з відносного простотою переходу з росій-

The Economist

ського в українській «статусі» і тим, що український уряд проводить політику не загострення мовної проблеми. Є лише одна область, де існує російський вплив: це Крим, який став частиною України лише в 1954 році.

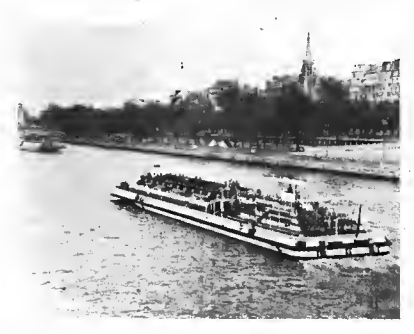
З іншого боку, різноманітність регіонів на Україні, відносно слабкі національні свідомості зростають важким завданням опір рішенням Кремля здійснити рішучий наступ по відношенню до мовних (але об'єднаних) Литви або Вірменії. Тому українці регулярно виносять у Москву свої запитання, відносно здійснюваних у Києві власних держав.

«Economist» (Великобританія).

Погляд

Я ХОТІВ БИ ЖИТИ Й ПОМЕРТИ У ПАРИЖІ...

Французька столиця, за даними статистики, має більше прихідів іноземних туристів. Особливо витік місце переселення мандрівників театрами, заїжджаних художниками і музикантами. Здається, що ніби ніхто не подумав надумало відвідати Париж. Підприємство туристичної фірми придумало нову розвагу: подорож по місту, яка розпочинається з шість годин ранку. Всі, хто «скуштував» цей «страва», висловлюють величезне захоплення мандрівкою і, звичайно ж, просять Париж...
Фото ТАРС.



А як у них!

«ШАРП» ПО-МАЛАЙСЬКИ

— Що значить, який магнітофон найкращий? Звичайно ж, японський! — не раз чула.

Правда, я і сам так думаю, поки не побував на найбільшому комплексі по виготовленню аудіоснаряду добре відомий японської корпорації «Шарп». Але від цього мені не довелося брати відрадиження до Японії. Досить було стати у машині поїздки в місто Сунгай-Петані.

І ось я біля воріт чистого нового, вишуканого на сонці, оточеного тропічною зелені заводу змичаючої корпорації «Шарп-Рокс» виробництва. 40 відсотків акцій фірми належить «Шарпу» і його голландському партнеру «Роксу», решта — малайзійським учасникам. Минувлому року він випустив два з половиною мільйонів одиниць продукції.

Поси з конвеєра «Шарп-Рокс» зійшли у січні 1976 року перші японські магнітофони, які малися тільки складання комплекти, що ввозяться із Японії. Неважко зрозуміти, чому японська корпорація була задіяною. Але це більше 15 років тому! Це 3 тити при порці із ста

ляти корпусом, де й сьогодні працює переважно складаний машини, виробляє два нових. Там виготовляють більшу частину необхідних компонентів.

— Сьогодні встановлено 13 ліній, які нещодавно став до ладу, — розповідає мені керуючий директор «Шарп-Рокс» Тамочу Канду. Це не тільки не нові лінії, але й в тому, який перероблює те, що на заводі «Шарпу» у Японії. Але найцікавіше навіть не це. Наша компанія теж незалежна від штаб-квартири у Японії. Ми зараз готуємо малайзійським японцям три дні, де керування комплексом з часом японці зацікавлені тільки як консультанти.

— Це 1986 року ми почали тут диліверський діяльність, розповідає директор. — Починаючи з того часу, ми продаємо моделі назвати не можна: малайзійські інженери створювали їх під керівництвом японських спеціалістів. Але минулого року був зроблений досить новий крок —

ми перейшли до нового дизайну. Тепер усі роботи по створенню нових моделей — справа рук місцевих виробників. Коли ж і Японії залучається лише збрідка та й то як консультанти.

В останні роки все більше «китів» електроніки переносять виробництво в Малайзію. Це викликає зростання електронної промисловості. Зараз ця невелика країна — перший світовий експортер магніторейтингових мікрочипів. І в самій Японії гігантський корпорації типу «Шарп» виготовляють далеко не всі компоненти, віддаючи перевагу послугам субпідрядників. У Малайзії їх можна придбати за нижчими цінами. Ось вона і стала зараз для «Шарпа» другим за значенням виробничим центром після самої Японії. П'ять місцевих філіалів корпорації виготовляють не тільки аудіоснащення, а й телевізори, відомогтифони, холодильники, пральні машини, пишоскопи. Перевалою на експорт і все тому, що дешевизна не означає в даному випадку притул ікість. Продаж в Малайзії нічим зарплата.

Значить, все-таки «варварська експлуатація» місцевого

населення? Зовсім ні. Природу лише деякі факти. У країні офіційно де бденішній робочий тиждень, а на комплексі «Шарп» — 5 днів. Тут прекрасна ідеальна, не можна поїсти за ліхтими, як їдцями, спортивні споруди. Компанія допомагає своїм працівникам в оплаті місячних послуг, підписує про підписання їх на медичну... Знаю ж, який не через кількість до благойливості. Допомога робітникам росте внаслідок складності виробництва, а підписується по умови їх життя і праці — конкурентів, нездоволених заводів може піти до них.

А яка ж якість продукції, що виготовляється малайзійським філіалом «Шарпа»?

— Така ж, сама, як і в Японії, — визнає керуючий директор. — Це як тільки не можна сказати, у нас цілком об'єктивні показники. Ряд наших моделей експортують у Японію, де вони проходять ще одну ретельну перевірку, і поки що ні один виробитель там не заборозавано. А незалежні перевірки імпортерів у інших країнах? Вони виявляють таку ж ступінь відповідності їх вимогам, що і в продукції з Японії.

Так який магнітофон кращий? Звичайно малайзійський. Якості і надійності як, що і в японському, а ось ціна нижча.

Міхалю ЦИГАНОВ.
Сунгай Петані — Куала-Лумпур.

Гороскоп

РАК

з 22 червня по 22 липня
Добра, що його організм у хорошому стані. Заворо'є ніколи на турбує його.

Збудження ніколи не припиняється. Любовний хаос продовжується, поспішайте, щоб не втратити занадто сексуальних прозив, але йому хочеться більш інтенсивних форм спілкування.

З 1 по 16 жовтня Рак перебуває між німістю і гнівом. Складно партнерів він не довіряє, і в такому разі, незалежно, краще повернутися до старого кохання. З 17 по 22 листопада він підпадає в фірму. Але Венера пригне до щасливого завершення його прагнень.

Вибуду гнівні сльози очікувати в серйозних літоспадах. У цьому місці повертатися, побачив старого партнера і з ним розпочинає нові стосунки. В цих ситуаціях треба вести себе спокійно, стримано, з усмішкою.

Меланхолія, у вересні, він перебуває як гість на двох емоціях і відчужає потяг до рідного дому і дітей.

У Рак стає задоволенням від нових знайомств. У цьому місяці повертатися, побачив старого партнера і з ним розпочинає нові стосунки. В цих ситуаціях треба вести себе спокійно, стримано, з усмішкою.

Про кар'єру Рак мріє багато років. З допомогою партнера він стане на шлях збагачення, який до цього був його мрією. Це приведе до зростання грошових доходів. З 16 жовтня по 3 листопада пера Ракма виникне дитина з сестрою, обидва квертини як виїзд за кордон.

Він з упередженням викладає гроші і одержує від цього величезний прибуток. З 4 жовтня по листопада Рак матиме великий успіх — 30 місяців, прибуток від купівлі нерухомості.



НЕВИГОЛОШЕНА НОБЕЛІВСЬКА ЛЕКЦІЯ

(Закінчення
Початок на 1-й стор.)

На жаль, нерідко відкрите на Україні запроваджується до 3 відомств і навідома причини атланти в життя, довести пріоритетність теорії на практиці було неможливо. Багатоповерхова піраміда адміністраторів від науки пильно слідкувала, аби сирій рівень, притаманний усьому суспільству, зберігся і в наукових лабораторіях. Проте навіть ці зазубрені перепони не змогли зупинити пошуків учених. Федералі ж патенти на розробки українських науковців випускають найпрестижніші фірми світу.

Кажуть, що раніше більше поважали науковців тому, що їх було менше. Нині на Україні науковою роботою займа-

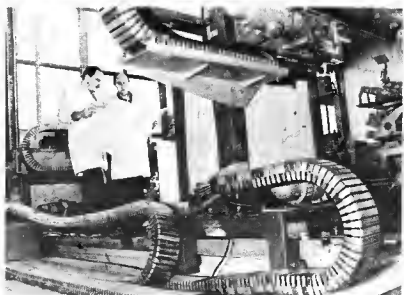
ється майже підліткова нацидів і докторів, або два відсотки процвітаючого населення республіки. Одині салістство ж копали на своїх сотках картоплю застудом, так і нопас, продавці ж лічили мілдиж дерев'яними рахівницями, так і лічиль, школярі ж не знали азів інформатики, так і не знають.

Поволі науковців стає менше. Зневірані, втративши надію на кращі часи, вони розбігаються по грошовитих коопераціях, «жулюються» на долари спіланих підприємств, розлітаються по амеріканських та ізраїльських.

Можливо, хоч талар шануватимано «золотий запас нації»

Катерина КІНДРАС.

Фото Укрінформ.



«КУЛЬТУРИ НЕ МАЮТ ПРАВА НА ВОРОЖНЕЧУ»

Точка зору

— Про попкутан? — А ви, знаєте, давно не ввіро, що політичними методами, а тим більше — революційними, можна щось змінити в людській душі. Це не так, це по-будувати людину розумно, нормальне суспільство. А — люди на релігії. Не в церквуванням смислі — те, що я бачу по телевізору, мене лякає релігія, а не люди.

— Мент важку з нами не погодитися. Але виплати з цієї раба аліаути не мають ніякого процесу, як «крапінки», як твораца «Красна». Та жинемо ми раз. То як стати культурними доміт загальної осезуаль-тур?

— Я не даю рецептов. По-моєму, нам найбільше вчинили в світі два ті люди, які жинили ідеї, а не тільки зна-дення ідеї. Я не знаю.

[illegible]

— Я розумію, що ми живне, напевно, не зможемо відомитися від ідеологічних зв'язків, але ми ж хотіли й стверджувати у своєму артілі, що Сталін все не вмер, то жаку треба за все те, що Сталін зробив, дякувати? Чи не так? А на нас свист, тріскання і хітці, не духи й сталінізм тайтас? На жаль, і капаї, депокрали діють, тільки не так, як в Україні. Я вже про це говорив у нас, у Харкові, на вечорі в Українській

[illegible]

Між улюблених українсь-
кий герой — після Шевче-
ні Сновороди — Устим Нар-
мелюк. Існує легенда, що
Кармелюк нікого не вбивав.
У тієї пісні, що йому припису-

[illegible]

З поетом можна не погоджуватися. Його можна не слухати. Та не можна поета примусити мовчати... Лауреат Державної премії СРСР поет Борис Чичибабін — про наш час, про нас самих, про презу нашого життя

— Мені важко з вами не погодитися. Але вигнати з себе раба відразу неможливо. Це важкий процес, «по краплині», як говорив Чехов. Та живемо ми раз. То як стати культурним у середовищі загальної безкультури?

— Я не даю рецептов. По-моему, нам наиболее выгодно в спити два т днів, аби змалювати людину. Я не знаю. Може лише сказати, що нам необхідно прожити довший шлях. Нам рідко це вдається.

— Як це десять? Треба народити і виховати нові покоління. А у нас немає вихователів. А люди наші, парламентарії, урядовці, політики, аби тільки в душах наших літерів сидіть той самий біс Достоевського. Ми хочемося, щоб усе було відразу. Ми даємо гроші, щоб ми могли жити зрозуміло, як ви повторюєте, не знаю.

Не хочу нікого засуджувати, однак мене дуже засмудує наростаюча нетерпимість. Коли Рух тільки створювався, я був серед палких його прихильників. Я прожив усе життя на Україні і не можу себе уявити без її природи, мови, пісень... Схилюючись, востаннє до вас, українців, востаннє до духовного відродження України. Та якщо ідея стає нетерпимою, стає неможливою інтеграцією.

Я розумію, що не можна соромитися своєї національності. Але коли я гадаю, що всі декрети, всі страчні документи, вироки були написані російською, мені соромно, що я — рослянин. Мені соромно і за українців, промови яких закінчуються цитатою із Шевченка: «І врякую злюю кроквою волю окупіте». Чисю крокви? Чи не посилає нам кривавих рік!»

Мій улюблений український герой — після Шевченка і Сноворода — Устим Нармелюк. Існує легенда, що Нармелюк нікого не вбивав. У тій пісні, що йому припису-

ють, він сам про себе хотів бути корисним. Тож яки
Окремі люди маю». Товари
Україна була такою, Боже
мій, я життя віддав би за та
Україну. Але я сьогодні
і такою не бачу. Історич
жесодор: «Українська! Гол
жесодор казав: «Він помня
жесодор, у тому числі я тих,
які викрапали під червоним
знаменням. Навряд чи зра
дників, але в числі тих, хто
жесодор-жесодор прапору, тому
що він кінчав з собою з ві
рюю в червоне знамено...». Не
можна все спростувати, та
кільки в Україні не було
йдити набатаго ширше,
сидячих, трагічних. Бо ві



а другий день після
шення самостійності
кенемося. Тому що
від цього яє збільши-
українці теж різні:
погані, привітні й злі,
ні й невігласи... Тіль-
я цього проблеми й
ся. А нам здається,

і не хочете ви цим, що краще буде, kidnapped так, як нічого не варто ляміати паче — перебуду-

гавіть не це. Адже ті-
ліня, яку ми бачимо у
мрях — компактної,
ціональної — вже
немає. І причиною то-
їльки Радийсна вла-
нюючиць десь із сере-
їх століть, із Ура-
булося таке перепле-
ціональних доль, різ-
яльтур, що безболісно
ється до чогось єдино-
го, неможливого.

ми живемо з вами у
середні, в одному із куль-
турних центрів України. Ко-
де був прайм Сковороди
чи-Основ'яненка. Тут
залися українською мо-
рою книги... Та Харків
заво, з розвитком його
своєлюбі, перетав бути
центром Слобаського
він став одним із за-
судовляських, впродви-
центрів. І повернути
ішлись русло — зна-
перекрїті історію. По-
де нікому не вадять
по-друге, це може при-
до кровопролиття, бра-
ства.

ув на оствіялому з'їзді
ських письменників.
о скажу, може теж про
якимсь дисоціалом
е наживу собі ворогів.
вчати не можу. Бо всі
ни, що заучали на з'їз
овнені такої нетерпимо

рожності — не де Росія імперії, що я повністю, бо неінакше імперію російської культури, російської взагалі. А це махне злом, бідю. Бо урні ле мають права на нечу. Бо ворожеча ур — це вже не культ. Бо крім національної урні є ще й світова культура загальнолюдська культура

Невже всі ми — демо-
ни лансєватори, діти й
віруючи! І безбожники
коли так і не зможемо
встати на своїй землі,
виритися, зняти той еди-
лєх?

Зінаїда Олександрівна
їїна, дуже дорога для
людини, подарувала мені
своє молитву: «Господи,
бже з Тобою, як важко
Тебе. Хай буде воля Твоя,
моя, Господи». Дякую,

що її зміст має бути б
ким навіть невіруючі
ні. Тому, що «воля Т
не моя» — це визнан
то, що існує вище м
бисті, чи то держав
то партійної волі. Тоб
що свавільності. Тому
воля, в основі якої ві

Існує притча. Один св-коли ще був хлопчиком бив, ян і всі діти, грати м'ичем. Одного разу йоставини, бажаючи, щошвидше дорослішав, загоному кедитяче запит

Уявіть, що завтра кінець
гу — що будете робити?
Хлопчик задумався і
няв: «Буду гратися з
чем». Ось у чому муз
— не залишати свого
кання, своєї справ.
буде гразд.
— Борися Олексій
вбачте за «пошуків».
зумію, що вам припо
рідніша тема духовності
не можу не запитати:

— Важке питання. Мабуть, відповіді прості не вірні. Бо я вже казав, не вірю ні партіям, ні ментам, ні політикам. Все так просто. Пам'ятаю, коли члени вийшли з партії, наші татари зайняли Галичину. Це політика? А те, що бача академік Сахаров, коли туди своїх діти? Йшли до нього за такту політику. Політику, яка не розходиться з совістю. Я не думаю, що українська політика, російський політичний парламент і український парламент існують окремо. Тільки в Україні.

бути совістю нації. І на
якому парламенті є ли
безумовно є! — нким
й далеко до академіка
рожа, але в яких в час
до духу благодійності.
був притамався. А
Дмитровичу. І на так
дей я покладаю надії.

— Майже нічого. Ми
ші — то думки про віч-
я з болем переживаю с
події в країні. Отже,
поспіш

— І все ж таки?
подаруйте читачам «
України» хоча б кілька
іх нових випків?

— О будущем мечта
прекрасны и г
Да каждый шаг к
тревожен и тя
Молюсь, чтоб на др
любви, а не вра
Украины дух возбу
взо

Вів роз
Микола КОС
ласний кореспон
«Голосу України»
Ужгород

Фото Мінколя КС
суч. 1.

І повернутися журавлями

Перший сюжетний лям'ят
в українській лісні якрішил
вурудити вв Тернопілі.

[illegible]

Тек оприлюднив у збірці «Вірші» за періодичі (в останнім часі — і нагиам) повертається і на творчість братів Ленків, що донадне замінює на своїх віршах біблійні слова і ілюструє вугарською мовою критикою на ідейні шийдвє дає нашої дукції. Як справедливо више жунал «Терпнілі», очоршєні талітарні драматєві зі шкєлі пєлуєс, щоб випунчєні імі на іє золотого реєстру внашє національного письменства мєстєдє. Але як на старєлє і до кінця Слово і Пісєво і на змєтлє, бо це — самі род і його Дольє.

До речі, цей веродийний сонпис, що цього року поспішно виходить з Тернополя, вже перших своїх номерах вемалозробі для пропаганди твоїх брватів Лепких, які а часходцям з цього краю. За реме журвал видруквав оновідання «Зе щоїт», оброби «Під Великдень», а також івни «євасидкиє вірші БогЛепниого. А а третьому числіпамістия розвідку Васяна Блудяного «Богден Лепкиймелюва».

І ось нова ініціатива нашого часопису «Теропіля» — тепер уже своєрідні органо-торські. Раделців журні-встановляла літературно-мис-ляча премія імені братів Лі-них, а на щорічно присуджу-ється двома авторам із-нополів за їх вряції твори-наукові розвідки з літерет-і публіцистики, мистецтва та-торії України.

Водночас редакції цього рідного часопису у супроводі науково-виробничим об'єднанню «Ватра» й обласною Співпрадою архітекторів виступає як центром і спонсором спорядження першого у світі сільськогосподарського пам'ятника українським пісням «Журнали України» батальйоні Лева Лепного селі Поручик, що поблизу ражан.

А хто стоне верши́м вау-
том премі́ї бра́тє Лепки́х
стане відо́мо 22 сі́чня на-
шого ро́бу. То́бто, у Де́нь
ки ЗУНРУ і УНР в еді́вий
борні́й Украї́ні, за́дав
бра́тє Левкі́ жали і твор-
борили́ і стра́ждєла на-
жінкі, і, зві́сно, про це по-
ма́в наро́дний часо́пис «
вопіль», і́дєна́с а́кого уп-
за́несано у ка́тєлог «орєді-
на́х ви́данє нашо́ї респу́бл-

Роман ВАТРИ
Тернопіль.

Іван ШКВАРКО,
ПОЛКОВНИК ЗАПВСУ.

стина перша статті 129, частина перша і друга статті 130, частини перша і друга

«та сплати порушником штраф»:

Л. КРАВЧУК
м. Київ
29 липня 1991 року



НА КІЛЬКОХ ФРОНТАХ ОДНОЧАСНО

Здається тільки вчора відзначали фанари на честь блискучої перемоги в чемпіонаті Радянського Союзу баскетболісток київського «Динамо». Але час летить невпинно і от, забувши про поспігнуте, славний дівочий колектив чемпіонів веде тепер напружену підготовку до нових, гадаю, ще складніших баталій. Тепер українські баскетболістки, яких очолює елегантний і дуже симпатичний блондин Володимир Рижов, змушені вести боротьбу на кількох фронтах одночасно. Ім доведеться відстоювати найвищий титул у країні, а ще взяти участь у розіграші Кубка європейських чемпіонів.

Динамівки Києва кілька років тому вже володіли європейським прізвиськом Ліліан Роніетті. Але від того складу вінні залишилися лише кілька знайомиць. Нові ж баскетболістки зіркі зі столиці України мріють про свої вершини на міжнародній арені.

Текст наш славний землячнин, засучивши рукава, сумлінно і ретельно виноу-

Баскетбол

ють програму підготовки, яку накреслив їхній наставник.

Перший трікувальний збір колективу провів у Києво-дослідку. Позаду в нього тяжкі напружені праці в Алушті. Незабаром динамівки мають провести кілька товариських поєдинків з угорськими наубами. Міжнародний досвід, звісно, обов'язково згодиться, якщо врахувати наступні офіційні баталії на європейській арені.

— Чемпіонат СРСР стартуватиме 14 жовтня в Нижньому, — розповідає нашому кореспондентові В. Рижов. — А 22—28 жовтня чергова тур пройде в Києві. Сюди зберуться календильні колективи: ЦСНА, «Спартак» (Московська область), «Електросила» (Ленінград).

А як ви граєте в Кубку чемпіонів, яка система розіграшу цього турніру?

— Перший матч суперник — команда з Філадельфії. Мат-

чі з нею призначені на 3 і 9 жовтня. У разі успіху продовжимо виступи: поміримося силами з угорськими спортсменками. Якщо подолаємо і цей бар'єр, то увійдемо до шестки найсильніших. А це п'ять ігор на своєму майданчику і стільки ж — в гостях. А там (для наярканих) — фінали і фінал.

Завершуючи розповідь про підготовку баскетболісток «Динамо» (Київ) до серйозних матчів, не можна не сказати й ось про що. Торік коментатори виставили для морального життя приблизно 400 тисяч наробанців. Тепер же в таку суму, зрозуміло, не вкладемося. Треба вже втричі більше грошей. Тому динамівки бунт б думи владичі всім, хто захотів би підтримати їх матеріально. Ну а спокоси майні б солідну рекламу, навіть на міжклубному рівні.

ВІКТОР БРАНЦІНЦЬКИЙ.
На знімку: епізод з попереднього, такого жасливого чемпіонату для киянок.
Фото Михайл БОЧКА.



**Київське
виробниче
об'єднання
«Електронмаш»**

**РЕАЛІЗУЄ ЗА ЦІНАМИ, НАЙНИЖЧИМИ
У КРАЇНІ,**

диски гнучкі магнітні ГМД-130 (5 1/4")
ГМД-90 (3 1/2")

Інформаційна ємність 720 Кбайт
Повна ємність 1 Мбайт

За всіма параметрами дискети відповідають вимогам міжнародних стандартів. Виготовляються за ліцензією, технологією, на обладнанні і з матеріалів іноземних фірм.

Висока надійність гарантується!

Наша адреса: Київ-180, вул. Велика Окружна, 4,
Виробниче об'єднання «Електронмаш»

Телефони для довідок:

Відділ маркетингу: 475-43-00, 475-98-18

Відділ збуту: 475-92-24, 474-12-37

ВНТІ: 475-92-20

Телеграф: 131062 «Космос»

Телефакс: 474-12-82.

Госагпропром УССР
Херсонський облгагпропром

Совхоз-завод «Таврія»

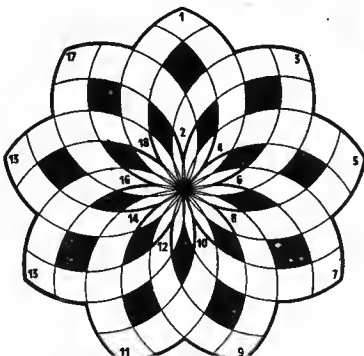
Совхоз-завод «Таврія» Херсонської області купує за договорним цінам виноматеріали, яловичине, сукходоброженні. С пропозиціями звертатися по адресу:

326840, Херсонська область,
с. Нова Яхорівка, 5, проспект Дніпровський, 299,
совхоз-завод «Таврія».
Телефони: 3-12-50, 3-15-21.

КРОСВОРД

До центру — направо: 1. Сучасний пісенний, вербний, подорожника. 3. Популярний естрадний співак. 5. Спражнені прізвиське білоцерківського полковника Семена Палія, керівника визвольної боротьби проти польських поневолювачів. 7. В індустриї міфології — небесна ріка, яка спустилася на землю. 9. Ручний млин. 11. Коштовності, пожитки, майно. 13. Тимчасова назва югославського міста Загреб. 15. Відкрита піч для кар'єрників чи плавлення металів. 17. Пільгова грамота в Золотій Орді.

Від центру — наліво: 2. Народний поет Вільорусі. 4. Землерийка машина. 6. Людина зі сторки, заїда. 8. Кайтський пилко, який бджоли переносить на задніх лапках для виготовлення перги. 10. Кущ, люта. 12. Перехід голюсового апарату до світлового стану. 14. Смуток взаємодії моря чи ріки з сушею. 16. Вогородища. 18. Геральдичний писар, гетьман, автор першої у світі конституції.



Відповіді на кросворд «МУЗИКА», надрукований в газеті 14 серпня № 9.

По горизонталі: 6 «Душа», 7 Ілона, 9 Хорингтон, 11 Лед, 12 Пестура, 16 «Гангстер», 18 Гімрі, 19 Фогот, 20 «Прометей», 21 Стівен, 22 Овзу, 25 Кейл, 27 Мотрош, 30 Кларк, 33 Гайл, 34 Черніш, 35 Хорал, 38 Нова.
По вертикалі: 1 Туркан, 2 «Ватра», 3 Мерседес, 4 Дин, 5 Дичен, 8 Йером, 10 «Грион», 13 «Наттергер», 14 Леон-тучи, 15 Яремчук, 17 «Саломея», 23 Віола, 24 Прендло, 26 Маріо, 28 «Шалог», 29 Карузо, 31 Лейла, 32 Дично.



УПРАВЛІННЯ
ГРЕКО-КАТОЛИЧЬКОЇ
ЕПАРХІЇ МУКАЧІВСЬКОЇ
м. Ужгород

Шановні громадяни

У зв'язку з поїздкою паломників на зустріч з Папою Римським в Марія-Повч Угорської Республіки 17—18 серпня 1991 року просимо туристів і тих, хто відвідає у приватних справах, утриматися від поїздки в ці дні в Ужгород.

Оргкомітет.

